



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
9 May 2011

Russian  
Original: English

---

### Основная сессия 2011 года

Женева, 4–29 июля 2011 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня\*

**Этап заседаний высокого уровня:**

**ежегодный обзор на уровне министров**

### **Заявление, представленное Центром по исследованию проблем миграции Нью-Йорка, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

---

\* E/2011/100.



### **Заявление\***

В области увеличения числа учащихся, получающих начальное образование, были достигнуты большие успехи, но в области увеличения числа учащихся, окончивших среднюю школу, подобный успех достигнут не был. Правительствам и гражданскому обществу необходимо заняться решением проблемы, касающейся лиц без полного среднего образования. Учащиеся оставляют школу до ее окончания по разным причинам. К ним относятся низкая успеваемость, связанные с поведением проблемы, личные проблемы со здоровьем или необходимость заботиться о братьях и сестрах или больных родителях, беременность, необходимость оказания материальной помощи семье, военные действия или гражданские беспорядки, стихийные бедствия, вынужденная миграция, апатия или желание работать полный рабочий день. Эти проблемы должны вызывать беспокойство у всех.

Результаты исследований подтвердили, что, как правило, люди с более высоким уровнем образования занимают более успешное экономическое положение и что решение учащегося уйти из школы имеет далеко идущие последствия, которые могут приводить к росту преступности среди несовершеннолетних, зависимости от социального обеспечения или, в худшем случае, тюремному заключению. Образованное население жизненно важно для роста и развития общества.

Некоторые не окончившие школу учащиеся стремятся получить профессиональное образование более неформальными или нетрадиционными способами. Они могут развить такие качества, как вера в собственные силы, оптимизм и незаурядные способности для решения проблем, которые влияют на их возможности преуспеть и добиться более высокого положения в жизни за пределами школьной среды, но не менее необходимо развивать другие способности, которые нелегко выработать без руководства наставника. Способы обучения детей могут оказывать серьезное воздействие на тип общества и семьи, в создании которых они участвуют. Школа должна готовить детей к выполнению обязанностей гражданина и всестороннему участию в жизни общества, чтобы добиться экономического успеха в частной жизни. Как отмечалось в Дакарских рамках действий: "...все дети... имеют право получать выгоду от образования, которое будет отвечать их основным потребностям в обучении в лучшем и полном смысле этого понятия, образования, которое включает получение знаний, практических навыков, умения жить вместе и жить".

### **Рекомендации**

- Собрать более полную документацию о причинах, побуждающих учащихся не заканчивать школьное образование, включая данные о мигрантах, и использовать эти данные для разработки стратегии оказания содействия учащимся, с тем чтобы они заканчивали школьное образование, и для определения национальных планов в области образования.
- Изучить новые методики в целях оказания содействия нестандартным учащимся, которым необходимы иные структуры и способы обучения для достижения академического успеха.
- Предоставить финансирование программ профессионального обучения, которые позволят учащимся, не закончившим формальное обучение, развивать другие способности, которыми они могут обладать.

---

\* Настоящий документ издается без официального редактирования.

- Активно выявлять лиц без полного среднего образования и разрабатывать совместно с ними индивидуальные планы обучения, с тем чтобы помочь им в полной мере реализовать свои потенциальные возможности.
-